KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1550/94

af 30. juni 1994

om gennemførelsesbestemmelser for forvaltning af et kontingent for tilberedt dyrefoder henhørende under KN-kode 2309 90 31 og 2309 90 41, der er fastsat i interimsaftalen om handel og handelsanliggender med Bulgarien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3641/93 af 20. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Bulgarien på den anden side [1], særlig artikel 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter interimsaftalen skal der åbnes et kontingent med gradvis aftagende importafgift for tilberedt dyrefoder henhørende under KN-kode 2309 90 31 og 2309 90 41 med oprindelse i Bulgarien;

denne form for forvaltning kræver et nært samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, der skal kunne følge med i, hvornår kontingentet er blevet udnyttet, og underrette medlemsstaterne herom;

det bør fastsættes, at importlicenser for de pågældende produkter inden for kontingentet udstedes efter en behandlingsfrist, og der bør i påkommende tilfælde fastsættes en procentvis reduktion af de mængder, der er ansøgt om;

det bør sikres, at produkterne har oprindelse i Bulgarien;

det bør fastsættes, hvilke oplysninger der skal fremgå af ansøgninger og licenser;

med henblik på en effektiv forvaltning af ordningen bør sikkerheden for importlicenserne fastsættes til 25 ECU/ton;

det bør fastsættes, hvor store mængder der kan importeres til en importafgift, der er nedsat med 60 %, i perioden 1. juli 1994 til 30. juni 1997, jf. tillægsprotokollen til interimsaftalen med Bulgarien [2];

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De produkter henhørende under KN-kode 2309 90 31 og 2309 90 41 med oprindelse i Bulgarien, der i henhold til ordningen i interimsaftalen med Bulgarien er omfattet af et årligt toldkontingent med gradvis aftagende importafgift, kan indføres til EF på betingelserne i denne forordning.

De procentsatser, hvormed importafgiften nedsættes, og de mængder, der kan indføres i perioden 1. juli 1994 til 30. juni 1997, er anført i bilaget.

Artikel 2

For at kunne behandles skal importlicensansøgningen være vedlagt det originale oprindelsesbevis i form af et EUR.1-certifikat, der er udfærdiget i Bulgarien i henhold til protokol nr. 4 til nævnte interimsaftale for de pågældende produkter.

Artikel 3

1. Importlicensansøgningerne indgives til de ansvarlige myndigheder i hver medlemsstat den første arbejdsdag i ugen indtil kl. 13.00 belgisk tid. Ansøgningerne skal vedrøre mindst 5 tons og højst 500 tons af produktet.

2. Medlemsstaterne sender pr. telex eller telefax importlicensansøgningerne til Kommissionen senest kl. 18.00 belgisk tid den dag, de indgives.

3. Senest fredagen efter dagen for ansøgningernes indgivelse giver Kommissionen pr. telex medlemsstaterne meddelelse om, i hvilken udstrækning ansøgningerne imødekommes.

4. Medlemsstaterne udsteder importlicenserne straks efter modtagelsen af Kommissionens meddelelse. Licenserne er gyldige fra dagen for deres faktiske udstedelse.

5. Den mængde, der overgår til fri omsætning, kan ikke overstige den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i importlicensen. I licensens rubrik 19 anføres derfor tallet »0«.

[1] EFT nr. L 333 af 31. 12. 1993, s. 16.
[2] EFT nr. L 25 af 29. 1. 1994, s. 26.

Artikel 4

For produkter, der importeres til nedsat importafgift efter artikel 1 i denne forordning, skal importlicensansøgningen og licensen :

a) i rubrik 8 indeholde navnet »Bulgarien« ; licensen forpligter til indførsel fra dette land

b) i rubrik 24 indeholde en af følgende angivelser :

Exacción neguladora reducida un 60 % [Anexo del Reglamento (CE) n° 1550/94]

Nedsættelse af importafgiften med 60 % (Bilag i forordning (EF) nr. 1550/94)

Ermäßigung der Abschöpfung um 60 % (Anhang der Verordnung (EG) Nr. 1550/94)

Εισφορά μειωμένη κατά 60 % [Παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1550/94]

60 % levy reduction (Annex of Regulation (EC) No 1550/94)

Prélèvement réduit de 60 % [Annexe du règlement (CE) n° 1550/94]

Prelievo ridotto del 60 % [Allegato del regolamento (CE) n. 1550/94]

Met 60 % verlaagde heffing (Bijlage bij Verordening (EG) nr. 1550/94)

Direito nivelador reduzido de 60 % [Anexo do regulamento (CE) nº 1550/94].

Artikel 5

Sikkerheden udgør 25 ECU/ton for de i denne forordning omhandlede importlicenser.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG

For de i dette bilag anførte importmængder af produkter henhørende under nævnte KN-koder nedsættes told og importafgifter i perioden 1. juli 1994 til 30. juni 1997 med 60 %.

KN-kode	Varebeskrivelse	Samlet mængde, der kan importeres i følgende perioder		
		1. juli 1994-30. juni 1995	1. juli 1995-30. juni 1996	1. juli 1996-30. juni 1997
2309 90 31 2309 90 41	Tilberedt foder	2 430 t	2 620 t	2 800 t